

PÚBLICO

Índice AI: AFR 24/008/2004

2 de julio de 2004

AU 215/04 – Temor por la seguridad / temor de tortura / preocupación médica

GUINEA ECUATORIAL

Marcelino Nguema Esono, educador de entre 40 y 45 años

Jerónimo Mbá Obama

José Antonio Nguema

Leoncio

Los cuatro hombres mencionados en el encabezamiento fueron detenidos el 27 de junio en la ciudad de Bata. Al menos dos de ellos son ex miembros de un partido político proscrito a cuyo líder se le imputa haber conspirado para derrocar al gobierno. Están reclusos en régimen de incomunicación, y todos corren peligro de que les inflijan torturas. A uno de ellos le dispararon durante la aprehensión, y Amnistía Internacional teme que fallezca si no le prestan atención médica con carácter de urgente.

Agentes de la Seguridad Nacional vestidos de civil irrumpieron en el domicilio de Jerónimo Mbá Obama en torno a las nueve de la noche y dispararon contra Marcelino Nguema Esono, alcanzándolo en el estómago. Después los policías detuvieron a los cuatro hombres, que no portaban armas, y los condujeron a la jefatura de policía de Bata. Según los informes recibidos, en la mañana del 29 de junio los transfirieron a la prisión de Black Beach, en la capital, Malabo, donde están reclusos actualmente. De acuerdo con los informes, Marcelino Nguema Esono no ha recibido tratamiento médico alguno. La tortura es una práctica habitual en los centros de detención de Guinea Ecuatorial. Al parecer, los detenidos no han sido acusados formalmente.

Marcelino Nguema Esono es ex dirigente del proscrito Partido del Progreso de Guinea Ecuatorial. La policía lo buscaba desde marzo de 2004, cuando se ocultó tras la detención de unos ex miembros del partido. Los informes indican que a mediados de junio la policía detuvo su esposa para obligarlo a entregarse.

José Antonio Nguema es miembro del Partido del Progreso. La policía lo buscaba desde marzo de 2004.

Jerónimo Mbá Obama es miembro del partido político de oposición Convergencia para la Democracia Social. Es cuñado de Marcelino Nguema Esono.

INFORMACIÓN GENERAL

En marzo de 2004 las autoridades guineanoecuatoriales detuvieron a un grupo de unos 15 mercenarios que, según afirmaron, estaban conspirando para derrocar al gobierno del presidente Teodoro Obiang Nguema Mbasogo. Las autoridades acusaron a Severo Moto, ex presidente del Partido del Progreso exiliado en España, de ser el cabecilla de la conspiración. Varios ex miembros del partido fueron detenidos, aunque la mayoría quedó en libertad pocos días después.

No obstante, las detenciones de miembros del Partido del Progreso y otros opositores del gobierno recrudecieron en junio cuando las autoridades anunciaron que el 29 de mayo habían frustrado un ataque en la isla de Corisco por parte de mercenarios guineanoecuatoriales que operaban desde Gabón. Según

informes, durante la operación las fuerzas de seguridad ejecutaron extrajudicialmente a no menos de cinco personas y detuvieron a otras cinco.

Se cree que todas las personas detenidas desde marzo de 2004 están recluidas en régimen de incomunicación en Malabo o en Bata, y ninguna ha sido acusada formalmente.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen sus llamamientos de modo que lleguen lo antes posible, en español o en su propio idioma:

- expresando preocupación por el hecho de que la Seguridad Nacional haya usado fuerza excesiva para detener a Marcelino Nguema Esono, Jerónimo Mbá Obama, José Antonio Nguema y Leoncio el 27 de junio;
- manifestando su preocupación por el hecho de que la policía haya herido a Marcelino Nguema Esono, pese a que ni él ni sus acompañantes estaban armados, y pidiendo que se le proporcione atención médica de inmediato;
- instando a que se lleve a cabo una investigación sobre la detención y los disparos efectuados y se ponga a disposición de la justicia a los individuos que hayan empleado fuerza excesiva;
- exhortando a las autoridades a garantizar que los detenidos serán tratados humanamente y no se les infligirá ninguna clase de tortura y pidiendo que se les permita comunicarse con sus familiares y abogados y recibir cualquier tratamiento médico que necesiten;
- instando a las autoridades a que devuelvan la libertad de inmediato y sin condiciones a todos estos hombres a menos que los vayan a acusar sin dilación de un delito común reconocible.

LLAMAMIENTOS A:

General Teodoro Obiang Nguema Mbasogo
Presidente de la República
Gabinete del Presidente de la República
Malabo, República de Guinea Ecuatorial
Fax: + 240 09 3313 / 3334
Tratamiento: Señor Presidente

Sr. Don Ángel Masié Mibuy
Ministro de Justicia y Culto
Ministerio de Justicia y Culto
Malabo, República de Guinea Ecuatorial
Fax: + 240 09 2115
Tratamiento: Señor Ministro

Coronel Manuel Nguema Mbá
Ministro de la Seguridad Nacional
Ministerio de la Seguridad Nacional
Malabo, República de Guinea Ecuatorial
Fax: por cualquiera de los números indicado supra
Tratamiento: Señor Ministro

COPIAS A:

Sr. Don Pastor Micha Ondo Bile
Ministro de Asuntos Exteriores
Ministerio de Asuntos Exteriores
Malabo, República de Guinea Ecuatorial
Fax: + 240 09 3132 / 2320

y a los representantes diplomáticos de Guinea Ecuatorial acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 13 de agosto de 2004.